

# زیبایی‌شناسی قاب‌بندی و قاب‌زدایی

## \* در سینمای ایران دهه ۸۰\*

سجاد ستوده \*\*، میلاد ستوده \*\*، احمد استی \*\*، محمد جعفر یوسفیان \*

<sup>۱</sup> کارشناس ارشد سینما، دانشکده هنرهای نمایشی و موسیقی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

<sup>۲</sup> کارشناس ارشد ادبیات نمایشی، دانشکده هنر، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران.

<sup>۳</sup> استادیار گروه هنرهای نمایشی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، ایران.

<sup>۴</sup> استادیار گروه ادبیات نمایشی، دانشکده هنر، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۳/۱/۱۸، تاریخ پذیرش نهایی: ۹۳/۳/۳)



### چکیده

CAB-BENDI یکی از مباحثی است که در زیبایی‌شناسی تصویر دارای اهمیت فراوانی می‌باشد. اما علیرغم اهمیت این مبحث، تا کنون کمتر پژوهشی را درباره سینمای ایران می‌توان مشاهده نمود که به قاب‌بندی و جنبه‌های آن پرداخته باشد. این مقاله تلاش دارد تا با رویکردی توصیفی-تحلیلی، به زیبایی‌شناسی قاب‌بندی و ظرفیت‌های تصویرسازی آن پپردازد. از همین روی در گام اول، هشت فیلم از سینمای ایران در دهه ۸۰ به عنوان جامعه آماری گزینش شده است: سگ‌کشی (بهرام بیضایی، ۱۳۸۰)، شب‌های روشن (فرزاد موتمن، ۱۳۸۱)، گاوخونی (بهروز افخمی، ۱۳۸۲)، آتش سبز (محمد رضا اصلانی، ۱۳۸۶)، شبانه‌روز (امید بنکدار و کیوان علی‌محمدی، ۱۳۸۷)، درباره‌الی (اصغر فرهادی، ۱۳۸۷)، پرسه در مه (بهرام توکلی، ۱۳۸۸) و جدایی نادر از سیمین (اصغر فرهادی، ۱۳۸۹). در ابتدا برای رسیدن به نتیجه‌ای آشکار، چندین نظریه برگرفته از آرای متغیران متفاوت به عنوان چارچوب نظری مورد استفاده قرار می‌گیرد تا با تحلیل این نظرگاهها در آثار سینمایی گزینش شده، ماهیت کاربردی این مقاله افزایش یابد. در آغاز پژوهش، ماهیت قاب‌بندی و روند توسعه آن بررسی می‌شود. سپس به تصاویر درون قاب اشاره می‌شود. در ادامه تصاویری واکاوی می‌شوند که خارج از محدوده‌های بسته قاب حضور دارد و علی‌رغم پنهان بودن، فهمیده می‌شوند. در انتها به شیوه‌ای منحصریفرد و کمیاب در قاب‌بندی اشاره می‌شود و ویژگی‌های آن مورد تحلیل قرار می‌گیرد.

### واژه‌های کلیدی

قاب‌بندی، قاب‌زدایی، سینمای ایران، خارج از قاب، زیبایی‌شناسی تصویر.

\* این مقاله مستخرج از پایان‌نامه کارشناسی ارشد نگارنده اول تحت عنوان "تحلیلی انتقادی بر زیبایی‌شناسی تصویر در سینمای ایران از ۱۳۸۰ تا ۱۳۹۰" می‌باشد که با همکاری نگارنده دوم، به راهنمایی نگارنده سوم و تحت مشاوره نگارنده چهارم در پردیس هنرهای زیبا دانشگاه تهران انجام پذیرفته است.

\*\* نویسنده مسئول: تلفن: ۰۹۱۲۴۰۸۹۴۴۰، نماهنگ: ۰۰۲۱-۲۲۲۸۰۹۶۶، E-mail: sajadsotoudeh@yahoo.com

## مقدمه

وجود دارد. به همین دلیل هشت فیلم از کارگردان‌های مختلف انتخاب شده تا جامعیت نتایج این متن به حداکثر ارتقاء یابد. انتخاب دهه ۸۰ به عنوان بازه زمانی به معنای این نیست که این زیبایی‌شناسی تنها در دهه مذکور وجود دارد، بلکه می‌تواند در برخی از آثار دهه‌های پیشین سینمای ایران نیز حضور داشته باشد که با مطالعه‌ای دقیق و موشکافانه می‌توان به تحلیل آنها پرداخت. لازم به ذکر است که برای رسیدن به هدف مورد نظر، چندین نظریه برگرفته از آرای متفکران متفاوت به عنوان چارچوب نظری مورد استفاده قرار می‌گیرد تا با تحلیل این نظرگاه‌ها در آثار گزینش شده، ماهیت کاربردی این مقاله افزایش یابد.

تحلیل آثار منتخب سینمای ایران در دهه ۸۰ از منظر قاب‌بندی ضرورتی است که این مقاله به عنوان هدف بنیادین خود در نظر گرفته است. دهه ۸۰ به این دلیل برگزیده شده تا از یک سو تاره‌ترین فیلم‌های ساخته شده در این سینما بررسی شوند و از سوی دیگر، نتایج حاصل، نشانگر رویکردهایی باشد که فیلمسازان ایرانی در جدیدترین آثار خود پدید آورده‌اند تا بدین طریق به درکی بهتر از زیبایی‌شناسی قاب‌بندی در سینمای ایران دست یابیم. علاوه بر این در دهه ۸۰، فیلمسازان جوانی به عرصه سینما وارد شده‌اند که با توجه به توزیع گسترده رسانه‌های دیداری، دارای رویکردهای متنوعی می‌باشند که در برخی از ابعاد، وامدار دانشی بصری است که در سینمای جهان

## قاب و امر تصویری

دست‌یابی به کیفیات بخارگونه زمان و سیالیت زندگی، تنها به آنچه که در درون قاب حضور داشت محدود نشد. برخی از نقاشان در تلاش برآمدند تا با تاثیرپذیری از اختراعات عصر مدرن - همچون عکاسی -، به ظرفیت‌های بیانی نقاشی اضافه نموده و آن را گسترش دهند. در نتیجه مدرنیسم تصویری علاوه بر خود تصویر، به قاب و لبه‌های آن نیز توجه نشان داد. هنرمندی که با فعالیت در آن دوره، نقشی مهم و اثرگذار در سازمان دهی مدرنیسم تصویری ایفا کرد، ادوارد مانه<sup>۱</sup> بود. او از جمله نقاشانی بود که برای نمایش ناپایداری و بخارگونگی، به لبه‌های قاب و مرز تصویر در تابلو اهمیت داد. "ترکیب‌بندی‌های بریده"<sup>۲</sup>، ترکیب‌بندی‌هایی که در آنها برخی از فیگورها به صورت ناکامل ظاهر می‌شوند، در سرتاسر دوران کاری مانه خودنمایی می‌کنند و به یکی از خصیصه‌های سیکی او بدل می‌شوند" (همان، ۴۹ و ۵۰). در این دوران، قاب‌بندی معنای متفاوتی پیدا کرده و خارج از قاب به مرکز توجه نقاشان تبدیل می‌شود. دیگر نقاشی محدود و محصور در قاب نیست بلکه به خارج از آن گسترش می‌یابد و این تحول، یکی از ویژگی‌های مدرنیسم تصویری است که مانه، نمونه‌ای مناسب در نمایش این تغییر نگاه است. می‌توان با تحلیل یکی از آثار او به نام باری در فولی برزه<sup>۳</sup>، به درک مناسب‌تری از مقوله گسترش قاب دست یافت. در بالای تصویر، سمت چپ، تنها دو پایده‌های شود که بدین صاحب آن خارج از قاب قرار دارد. این بریدگی بدن، تاکیدی شدتزا به لبه‌های قاب بخشیده و حضور قاب‌بندی را برای مخاطب آشکارتر می‌سازد. پاهای قطع شده در این تابلو، بیننده را به طور ضمنی به دنیای آن سوی محدوده‌های تصویر می‌کشاند. تا پیش از این، قراردادن بخشی از بدنه ساختی در خارج از قاب، کاری نامتناول و چه بسا ناشیانه قلمداد می‌شد، اما در نقاشی مانه، این تمهد در جهت ماهیت مدرنیسم است که معنای خود را باز می‌یابد. لیندا

تصویرسازی و قاب‌بندی، همواره با گزینش کردن رابطه‌ای بنیادین دارد. هنگامی که فیلمساز تصویری را برای فیلم خود برمی‌گریند، یک جزء از مجموعه‌های فراوانی را که پیش روی او وجود دارد انتخاب کرده است. فرآیند انتخاب کردن، توسط حاشیه‌های بسته‌ای صورت می‌پذیرد که به آنها قاب<sup>۴</sup> می‌گویند و از همین روی، گزینش یک سیستم بسته را قاب‌بندی می‌نامند. "سیستم نسبتاً بسته‌ای که همه عناصر حاضر در تصویر را - Deleuze، شخصیت‌ها و لوازم صحنه - شامل می‌شود" (1986، 12). با ظهور مدرنیسم و کیفیت زندگی در عصر مدرن، نگاه نقاشان - که غالباً در راستای تشدید سیستم بسته عمل می‌کرند - دگرگون گردید و آنها موفق شدند مسیرهای متفاوتی را در مقایسه با گذشته پیمایند. اولین مرحله در تعریف موقعیت مدرن متجلی شد که هنرمندان در آن حضور داشتند. شارل بودلر<sup>۵</sup> در مقاله "نقاش زندگی مدرن" بیان می‌دارد که منظور از مدرنیته، کیفیتی ناپایدار و تصادفی است (Baudelaire, 1964, 13). نوعی سیالیت و روند استمراری که در سرتاسر هنر مدرن رواج دارد. خصیصه‌هایی مهم مطرح شده را می‌توان به مکاتب نقاشی‌ای که به مدرنیسم وابسته هستند و سرآغاز رشد آنها در این بازه زمانی رخ داده، نسبت داد. "امپرسیونیسم نخستین جریان هنری ای بود که می‌شد آن را با تجربه مدرن در ارتباط داشت؛ نه فقط به لحظه مضمونی، بلکه همچنین از نظر سبک و سیاق آن در بازنمایی" (ناکلین، ۱۳۹۰، ۴۹). امپرسیونیسم در سبک بصری خود با بهره‌گیری از ویژگی‌های مدرنیسم، ماهیت رونده و سیال آن دوران را به شیوه‌های مختلف بازنمایی کرد. این مکتب، برای نمایش ناپایداری از ضربه‌های آزادانه قلم بهره‌گرفت، ضربه‌هایی که با سرعت به بوم نقاشی برخورد کرده و از آن جدا می‌شد تا بدین طریق، تصویر در ارایه لحظه رونده و ناپایدار موفق عمل کند.

منظر قادر به تاثیرگذاری بر تصویر است: اندازه و شکل قاب وابسته به قاب‌بندی است. می‌توان از طریق آن، فضای درون و بیرون از قاب را تمایز کرده و فاصله‌ی شی یا شخصیت را از تصویر مشخص کرد (Bordwell and Thompson, 2008, 183). به همین دلیل انتخابِ قاب، مسئله‌ای چندوجهی است که آشکارکننده ابعاد بصری فیلم و سبک کارگردان است. نکته مهم و قابل تأمل این است که همواره در غالب آثار سینمایی، اشیاء و شخصیت‌ها در مرکز ترکیب‌بندی قرار می‌گیرند تا در برخورد اولیه، توجه بیننده را جلب نمایند. در واقع رابطه قاب‌بندی و مرکزیت در سینما، رابطه‌ای دوسویه و متداول است و به این موضوع بازمی‌گردد که غالباً کارکرد قاب در مرکز آن حضور دارد (Aumont, 1997, 109). رویکردی کلاسیک و متعارف که در نهایت، مرکز قاب را دارای اهمیت می‌داند. قاب‌بندی به عنوان رویکردی تصویری در سینما، به چهارگونه متفاوت تقسیم می‌شود: قاب‌بندی می‌تواند دیده‌نشدنی<sup>۱۶</sup> باشد، بدین معنی که قاب به صورتی شکل داده شود که حضور خود را به عنوان تمھیدی تصویری بر جسته نکند. در این نوع از قاب‌بندی، اشیاء و شخصیت‌ها به صورتی قرار داده می‌شوند که توجه مخاطب را جلب نکنند. از همین‌روی، این نوع از قاب‌بندی در کارهای متعارف و آثار تبلیغاتی ظهرور پیدا می‌کند. نوع دیگر از قاب‌بندی را تمثیلی<sup>۱۷</sup> می‌نامند و در نماها و سکانس‌هایی پدید می‌آید که موقعیت قاب در مرکز توجه نیست و رابطه تصویر با بیننده را به دلیل دست‌یابی به تاثیرات استعاری و مجازی قطع کرده است. نوع دیگر، واکنشی<sup>۱۸</sup> است که در آثار هنری و آوانگاره به وجود می‌آید و اصول و قوائد قاب‌بندی متعارف در آن کمترین نقش را ایفا می‌کند. نوع آخر را می‌توان قاب‌بندی تصادفی<sup>۱۹</sup> نامید و در زمانی روی می‌دهد که قاب‌بندی سینمایی، بر لحظه<sup>۲۰</sup> منطبق است و براساس تصادف و شناس شکل می‌گیرد (O'Rawe, 2011, 2). براساس نظر ژیل دلوز<sup>۲۱</sup>، قاب از دو گرایش تفکیک‌ناپذیر است: گرایش به اشباع شدن<sup>۲۲</sup> و گرایش به خلوت شدن.<sup>۲۳</sup> به عقیده او، تصاویر اشباع به صورت‌های مختلفی پدید می‌آیند که یکی از آنها استفاده از عمق میدان و جای دادن داده‌های اطلاعاتی در سطوح متفاوت تصویر است. این در حالی است که تصاویر خلوت، هنگامی به وقوع می‌پیوندد که یا تاکید بر یک شی یا شخصیتی تنها است و یا مجموعه و قاب از بعضی از عناصر تهی شده است<sup>۲۴</sup> (Deleuze, 1986, 12). نمونه‌ای مناسب از تصویر اشباع شده در فیلم شبانه‌روز مشاهده می‌شود. مرجان (نیکی کریمی) به همراه فرخ (پارسا پیروزفر)، به نمایشگاه نقاشی آمده و از او درباره گذشته‌اش پرسش می‌کند چرا که مرجان معتقد است چیزی چندانی از گذشته فرخ نمی‌داند. قاب، هر دو را مقابل یکدیگر در بر گرفته است (تصویر ۱). پیش‌زمینه توسط شیشه‌ای که بر روی آن خطاطی شده، پوشیده گشته است. خطوط نوشته‌شده به داخل قاب آمده و قسمتی از فضای تصویر را به خود اختصاص داده‌اند. در میان‌زمینه، مرجان و فرخ حضور دارند و در پس‌زمینه هم نقاشی‌های نمایشگاه دیده می‌شوند. حجم‌ها و خطوط هر

ناکلین<sup>۲۵</sup>، علت استفاده ادوارد مانه از ترکیب‌بندی بریده را از دو زاویه تحلیل می‌کند: ۱) رخدادگی تمام‌عیار: مابهای از جریان بی معنای خود واقعیت مدرن، واقعیتی اتفاقی که فاقد هرگونه آغاز، میانه یا پایان روایی است. ۲) تعین‌بخشی تمام‌عیار: قطع یا برش تصویر نتیجه خواست آگاهانه و گزینش زیبایی‌شناختی هنرمند ارزیابی می‌شود. بدین ترتیب قطع یا بریدگی تصویر را باید در چارچوب مقوله "آشکار ساختن تمھید" که جایگاهی مرکزی در خلاقیت مدرنیستی دارد، مورد توجه قرار داد (همان، ۵۴ و ۵۵). نظرات ناکلین در باب ترکیب‌بندی بریده، تنها به آثار امپرسیونیستی محدود نمی‌شود. این روند همواره در نقاشی بنا به رویکردهای متفاوت حضور داشته است. از دیگر نمونه‌ها که تلاشی موفق در جهت گسترش قاب به فراسوی دیده‌ها محسوب می‌شود، می‌توان به ردیف اول ارکستر<sup>۲۶</sup> اثر ادوارد هاپر<sup>۲۷</sup> اشاره کرد. در این نقاشی، همانند تابلوی مانه، اندام شخصیت‌ها بریده شده و در خارج از قاب قرار گرفته است: نشانه‌ای از سیالیت مدرن و آشکارسازی تمھید توسط نقاش.

با اختراع سینما به عنوان یکی از مهم‌ترین نمودهای مدرنیته، نظریه‌پردازان به تعریف عناصر سینمایی همت گماشتند که یکی از این بخش‌ها به آشکارسازی ماهیت قاب در سینما و تفاوت آن با نقاشی بازمی‌گشت. آندره بازن<sup>۲۸</sup> در نوشته‌های خود به تحلیل این مسئله پرداخته و اعلام می‌دارد که "پرده<sup>۲۹</sup>، قابی همانند قاب یک تصویر نیست، بلکه نقابی<sup>۳۰</sup> است که بخشی از حرکت را نمایش می‌دهد" (Bazin, 1967, 105). بدین معنی که اگر در سینما شخصیتی خارج از پرده قرار داشته باشد، در هر لحظه امکان ورود او به پرده وجود دارد حال آنکه این ظرفیت برای قاب نفاسی ممکن نیست. در نتیجه قاب، تمرکز گراست<sup>۳۱</sup> اما پرده سینما تمرکز گریز<sup>۳۲</sup> است (Ibid, 166). جرالد مست<sup>۳۳</sup> هم به نوعی دیگر به این نکته مهم اشاره می‌کند: برخلاف قاب در نقاشی، قاب در سینما و مزه‌های میان آنچه در درون و بیرون از آن قرار گرفته، ماهیتی جابجاشونده و متغیر دارد. چیزی که در بیرون از قاب حضور دارد، می‌تواند لحظه‌ای بعد به درون قاب ورود یابد و بر عکس (Mast, 1984, 83). قاب در سینما به نسبت نقاشی، انعطاف‌پذیری بیشتری دارد و به دلیل ماهیت دینامیک سینما می‌توان برخوردهای متنوع تری با قاب و لبه‌های آن انجام داد چرا که هر قاب با سرعت به دیگری متصل می‌شود و روند مسلسل وار قاب‌ها تا انتهای فیلم ادامه می‌یابد. از همین‌روی "مزه‌های قاب سینمایی به صورت ذاتی سیال هستند" (Rodo-wick, 1997, 26) را به امری مشکل و پیچیده مبدل می‌کند.

## تصویر درون قاب: فشردگی و گستردگی

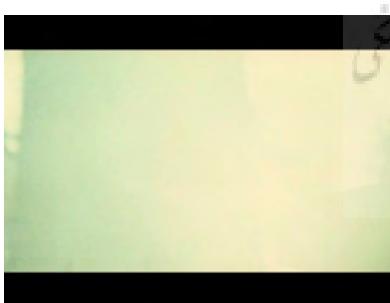
قاب‌بندی به معنای گزینش یک جزء و جداکردن آن از دیگر بخش‌ها است. بنابراین، این فرآیند از مهم‌ترین موقعیت‌هایی است که حضور فیلم‌ساز عینیت می‌یابد، چرا که قاب‌بندی از چندین

بدین معنی که با حضور مستمر و پی در پی شخصیت در قاب، به برجسته کردن ماهیت فیزیکی او در دنیای فیلم دست یافت. در اغلب موارد برای پایدار نگهداشت حضور یک شی یا یک جسم، باید اطراف آن را قاببندی کرد و قاب را بدون تغییر نگه داشت است. اما نمونه‌ای از تصویر خلوت شده نیز در همین فیلم وجود دارد: بابک (حمیدرضا پگاه)، عاملانه گوشی موبایل خود را در کیف فوژان (مهناز افشار) جا می‌گذارد تا این طریق موقعیتی مناسب را جهت آشنایی فراهم کند. بابک با موبایل خود تماس می‌گیرد و فوژان تلفن را در کیف خود پیدا کرده و پاسخ می‌دهد. بابک در کنار باجۀ تلفن ایستاده و صحبت می‌کند. در ابتدای نمای متوسط چهره او به صورت واضح در قاب قرار دارد (تصویر ۱-۲).

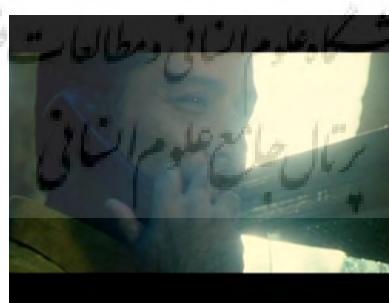
چهره‌ایی به خارج از قاب فرستاده نمی‌شود (تصاویر ۱-۴). در بدنه اصلی این صحنه، مخاطب نمایی از بادبادک را نمی‌بیند و تنها بر چهره بازیگر مرکز شده است. ماهیت این میزان سنن به گونه‌ای است که می‌توان در رویکردی تکراری و متعارف، به الگوی دکوپاژی نما / نمای معمکوس، میان‌الی و بادبادک متولّ شد: نمایی از الی به نمایی از بادبادک و برگشت دوباره به نمای اولیه. اما فرهادی از این شیوه دوری کرده و بر الی به عنوان عنصر تصویری این فصل مرکز مانده است. این رویکرد، زمانی معنادار می‌شود که مخاطب می‌فهمد این صحنه آخرین بخشی است که الی را زنده دیده و پس از پایان یافتن این صحنه دیگر از دختر و چهره خندان او خبری نخواهد بود. نمایش تصویر الی با جزئیات تمام و مرکز بر چهره او در قابی بسته، تلاشی است برای حافظه کردن این شخصیت. قاببندی در این صحنه تاکیدی است بر حضور فیزیکی الی در فیلم. با این تمهید، وجود تصویری او در ادامه فیلم - که دیگر حضور جسمانی ندارد - فراموش نمی‌شود و علی‌رغم غیبت فیزیکی، حضوری معنادار

سه سطح تصویر چنان در هم فرو رفته و ترکیب شده‌اند که گاه، حجم یک سطح، مانع دیده شدن سطح دیگر می‌شود. به معنای دیگر، حجم اطلاعات بصری به حدی است که به مرز اشباع شدگی رسیده و کلیت فضایی قاب توسط عناصر مختلف اشغال شده است. اما نمونه‌ای از تصویر خلوت شده نیز در همین فیلم وجود دارد: بابک (حمیدرضا پگاه)، عاملانه گوشی موبایل خود را در کیف فوژان (مهناز افشار) جا می‌گذارد تا این طریق موقعیتی مناسب را جهت آشنایی فراهم کند. بابک با موبایل خود تماس می‌گیرد و فوژان تلفن را در کیف خود پیدا کرده و پاسخ می‌دهد. بابک در کنار باجۀ تلفن ایستاده و صحبت می‌کند. در ابتدای نمای متوسط چهره او به صورت واضح در قاب قرار دارد (تصویر ۱-۲). در یک لحظه، خورشید وارد قاب شده و سور آن تمام تصویر را پُر می‌کند. شدت نور به حدی است که قاب برای لحظه‌ای سفید می‌شود (تصویر ۲-۲). این تصویر تمام سفید، نمونه‌ای است مناسب از آنچه دلوز، تصویر خلوت شده می‌نماید. تصویری که تنها نور را به عنوان داده اطلاعاتی به بیننده عرضه می‌کند. اما تنها راه رسیدن به این جنس از تصویر، بالا بردن شدت انتزاع نیست. بهرام توکلی در پرسه در مه، از تصاویری بهره می‌گیرد که در دنیای بصری فیلم حضور دارد. او بخشی از دست بازیگر را برای دست‌یابی به تصویر خلوت برگزیده است: نمای نزدیک از قرصی کوچک که کف دست رویا (لیلا حاتمی) قرار گرفته است (تصویر ۳). این تصویر خلوت برخلاف نمونه قبل، براساس مرکز تصویر بر یک شی (قرص) حاصل شده است. نحوه قرار گرفتن قرص در دست و رنگ متمایز آن با پیش‌زمینه، سبب جلب توجه بیشتر بیننده نسبت به آن می‌گردد.

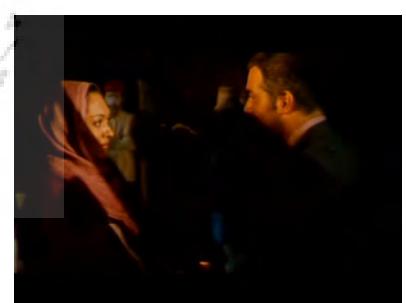
در برخی از مواقع، حضور یک شخصیت در قاب تصویر می‌تواند به تمهدی سینمایی در جهت تشدید و تاکید تبدیل شود.



تصویر ۲-۲- الی در شباهنگ روز.



تصویر ۲-۱- بابک به هنگام صحبت با تلفن.



تصویر ۳- تصویر خلوت در پرسه در مه.



تصویر ۴-۲- الی در فضای بسته قاب.



تصویر ۴-۱- الی در حال بادبادک بازی.



تصویر ۳- تصویر خلوت در پرسه در مه.

اینجاست که تکرارها تنها به بُعد تصویر محدود نمی‌شوند. خروج نارداهه از خانه بوسیله تدوین، به میزانسنسی تکراری تبدیل می‌شود. او در طاق‌ها حرکت می‌کند و سپس تصویر او با استفاده از تدوین به نمایی دیگر برش می‌خورد که نارداهه در مکان ابتدایی قرار دارد و به عقب بازگشته است. این نماها چندین بار تکرار می‌شوند و در هر تکرار، نارداهه در همان مکان ابتدایی حضور دارد. در واقع با تکرار میزانسنس در هر نما، حرکت پیش‌رونده نارداهه، به حرکتی تکراری تبدیل می‌شود، گویی او در مسیر گذر از قاب‌ها/ طاق‌ها گیر افتاده و علی‌رغم تلاش فراوان، قادر به دورشدن از مشتاق نیست. استفاده مکرر از جمله "متبرک باد نام تو" نیز آشکارکننده تکراری است که در بُعد واژه‌ها صورت می‌پذیرد. مشابهت شکل‌های نیم‌دایره در موازات با تکرار میزانسنس حرکتی نارداهه و تکرار استفاده از واژه‌ها توسط او، سبب پدیدار شدن شکل‌های متغیری از تکرار در صحنه‌ای عاشقانه شده است. گویی نارداهه می‌خواهد/ نمی‌خواهد و می‌تواند/ نمی‌تواند از مشتاق دور شود. در این صحنه از آتش سبز، ایستاند بر سر دوراهی توسط رویکردهای مکرر تصویری/ میزانسنسی/ ادبی متجلی شده است.

## تصویرِ برونْ قاب: از غیاب به حضور

آشکار است که تصویرهای پدید آمده در یک فیلم، تنها در درون قاب سینمایی رخ نمی‌دهد بلکه در برخی از مواقع، تصاویر، فضای بسته قاب را شکسته و به ورای مرزهای آن دست می‌یابند. از همین‌روی، فضای خارج از قاب<sup>۲۷</sup>، به اندازهٔ فضای داخل قاب دارای ارزش زیبایی‌شناسی است. "بیرون از قاب اشاره دارد به آنچه نه دیده Deleuze, (1986, 16). فضای خارج از قاب در سینما برخلاف نقاشی و عکاسی ثابت نیست. یک عکس یا یک نقاشی، از قابی ثابت تشکیل شده و این در حالی است که سینما دارای قاب‌های فراوانی است که به صورت مداوم در کنار هم جای گرفته‌اند. در نتیجه، فضای خارج از قاب در سینما، اساسی و محکم<sup>۲۸</sup> است درحالی که این فضای عکاسی ظریف و ضعیف<sup>۲۹</sup> است. به دلیل تداوم قاب‌ها در سینما، تصویر خارج از قاب می‌تواند به داخل آمده و در درون آن قرار گیرد، اما تصویر خارج از قاب در عکاسی همواره خارج از آن خواهد بود و هیچ‌گاه به درون قاب نخواهد آمد.<sup>۳۰</sup> (Metz, 1985, 86-87).

نوئل برج<sup>۳۱</sup>، اولین نظریه‌پردازی است که در دهه ۶۰ میلادی به

می‌یابد. این صحنه مرزی است میان آنچه که پایان حضور فیزیکی الی و آغاز حضور غیرفیزیکی او در فیلم به شمار می‌رود. قاب در قاب<sup>۲۵</sup>، از تمهداتی است که فیلم‌سازان برای متنوع کردن تصویر سینمایی در درون یک قاب استفاده می‌کنند. بوسیله این شیوه، می‌توان به لایه‌های مختلف تصویری رسید و هر لایه را برای هدفی دراماتیک مورد استفاده قرار داد. این تمهد در ابتدا توسط نقاشان بزرگ ابداع شد. آنها با به کارگیری تصاویری که در درون یکدیگر شکل گرفته بودند، به تابلوهایی پیچیده و متفاوت دست یافتند. نقاشی کردن تصویر در تصویر<sup>۲۶</sup> برای اولین بار در قرن پانزدهم میلادی تجسم یافت و "در قرن هفدهم و عصر باروک، متدالو و مرسوم گشت" (Carrier, 1979, 197). اولین مسئله در مواجهه با قاب در قاب، نوع برخورد متفاوت و متنوع با هر آن چیزی است که در تصویر دیده می‌شود. به معنایی دیگر در این رویکرد، جنس و ماهیت آن چه که قاب گرفته می‌شود، اهمیت فراوانی دارد. برخی از اشیاء یا شخصیت‌ها دارای اهمیتی بیشتر هستند و به همین دلیل به شیوه‌ای متفاوت‌تر از دیگران قاب‌بندی می‌شوند. به عنوان مثال، شخصیت مهم‌تر در میانه قاب جای می‌گیرد تا بدین طریق برای بیننده نمایان تر گردد. در نتیجه، این شیوه می‌تواند نوعی ارزش‌گذاری در میان سوزه‌ها برقرار سازد و به تنوع ترکیب‌بندی تصویری در بافت اثر کمک کند (Ward, 2003, 87). نمونه‌ای از قاب در قاب در آتش سبز روی می‌دهد: نارداهه (مهتاب کرامتی) از کودکی به نزد مشتاق آمده تا نواختن سه‌تار را فراگیرد. سال‌ها می‌گذرد و میان آن دو رابطه‌ای عاطفی برقرار می‌شود. در ابتدای صحنه، نارداهه از علاقه خود نسبت به مشتاق سخن می‌گوید و سپس خانه را ترک می‌کند. او وارد مسیری می‌شود که بوسیله طاق‌ها احاطه شده است. وضعیت ترکیب‌بندی طاق‌ها در هر نما به گونه‌ای است که هر طاق یک قاب محسوب می‌شود. نارداهه در مسیر حرکت خود جمله‌ای را به طور مکرر خطاب به مشتاق تکرار می‌کند: "متبرک باد نام تو" (تصاویر ۵ و ۷). نارداهه برای دورشدن از مشتاق از میان قاب‌ها می‌گذرد و هر طاق، ترسیم‌کننده مسیر دورشدن اوست. طاق‌ها از یک سو تاکیدی است بر ساختار معماری ایرانی- اسلامی و از سوی دیگر راهی است که نارداهه به دلیل شرم شرقی خود، از آن استفاده می‌کند تا از مشتاق دور شود. از سوی دیگر طاق‌ها با تعدد فراوان، سبب تکرار شکل‌های نیم‌دایره شده‌اند. این تمهد موجب شده تا تکراری تصویری در شکل‌های سینمایی رخ دهد. نکته مهم در



تصویر ۷- نارداهه در وضعیت مکرر میزانسنسی.



تصویر ۶- حرکت در میان طاق‌های مشابه.



تصویر ۵- دور شدن نارداهه از مشتاق.

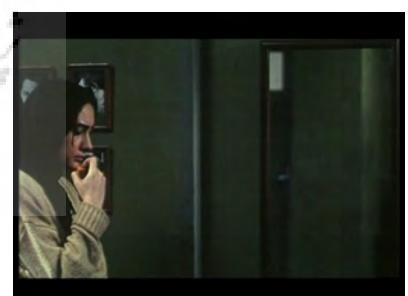
چپ و راست تصویر حرکت کرده و از لبه‌های قاب گذر می‌کند، از آن خارج شده و دوباره به محدوده قاب بازمی‌گردد (تصاویر ۸-۱۸-۲). دوربین ثابت است، حرکت رویا را دنبال نمی‌کند و به او اجازه عبور از مرزهای قاب را می‌دهد تا بدین طریق بر گسترهٔ فضای تصویری فیلم بیفزاید. با این شیوه، فضای خارج از قاب هم به عنوان جزئی از دنیای فیلم معرفی می‌شود. این نما، بازنمود تصویری جمله‌ای است که باور دارد فضای خارج از قاب می‌تواند به عنوان فضای داخلی قابِ نادیدنی<sup>۳۳</sup> قلمداد شود (Wolf, 1997, 21). اگر چیزی با چشم دیده نمی‌شود، به این معنا نیست که حضور ندارد. در لحظه‌هایی که رویا مشاهده نمی‌شود، زندگی و میزانس حركتی او ادامه دارد و عبور از مرزهای قاب به معنای پایان حضور شخصیت نیست. رویکرد دوم در سگ‌کشی متجلی می‌شود. گلرخ (شخصیت اصلی فیلم)، براساس میزانسی خطی به سمت چپ و راست تصویر حرکت کرده و با یکی از طلب‌کاران شوهرش صحبت می‌کند. این بار دوربین برخلاف شب‌های روشن حرکت کرده و اجازه نمی‌دهد گلرخ از قاب تصویر خارج شود. او همواره در درون محدوده‌ای متناهی حضور دارد (تصاویر ۹-۱۹ و ۹-۲۶). در این نما، فضای تصویری فیلم به لبه‌های شده‌اند، گویی بیرون از آن چیزی وجود ندارد. اگر چه آن قرار داده شده‌اند، اما این مسئله دلیلی بر نبود آن نیست. فضایی عصری که خارج از قاب سینمایی وجود دارد، ممکن است هرگز دیده یا فهمیده نشود، اما این مسئله دلیلی بر نبود آن نیست. فضایی که در خارج از قاب قرار گرفته، می‌تواند علی‌رغم دیده نشدن، یک تصویر باشد. در نتیجه می‌توان گفت که تصویر سینمایی به عناصری که حضور فیزیکی ندارند وابسته است و از همین‌روی در اکثر موارد تحت تاثیر و نفوذ غیاب قرار دارد. ساختار پردهٔ سینما تنها این نیست که به ما اجازه دیدن دهد، بلکه ما را از واقعیت، پنهان می‌کند (Bötz, 1990, 293).



تصویر ۸-۳- ورود مجدد پس از غیاب.



تصویر ۸-۲- خروج از سمت دیگر قاب.



تصویر ۸-۱- رویا به هنگام ورود به قاب.



تصویر ۹-۳- توقف در مرکز تصویر.



تصویر ۹-۲- عدم خروج از لبه‌های تصویر.



تصویر ۹-۱- گلرخ در محدوده بسته قاب.

بررسی فضای خارج از قاب پرداخت. او این فضا را به شش بخش تقسیم می‌کند: "مرزهای چهار بخش اول از فضای خارج از قاب را چهار ضلع قاب تشکیل می‌دهد، به عبارت دیگر این بخش‌ها منطبق هستند بر چهار رویه یک هرم فرضی ناقص (قطع شده در راس) که در فضای دور و بر قاب گسترشده است. پنجمین بخش از فضای خارج از قاب که کاملاً متمایز از چهار فضای مماس بر کناره‌های قاب است، فضای پشت دوربین است ... و بالاخره یک بخش ششم وجود دارد که شامل فضاهایی است که دکور و اشیاء روی صحنه از دیده پنهان می‌کنند" (برج، ۱۳۶۳، ۳۵). فضاهای خارج از قاب مطرح شده توسط برج، به فراخور میزانس، در هر فیلم استفاده می‌شوند. به همین دلیل دو ضلع چپ و راست قاب کاربرد بیشتری دارند چرا که میزانس‌های ورود و خروج بازیگران اغلب بر محوری افقی و از چپ به راست (یا بر عکس) طراحی می‌شود. اما در برخی از مواقع، فیلم‌ساز علی‌رغم طراحی میزانس خطی مبتنی بر حرکت بازیگر به سمت چپ یا راست، فضای خارج از قاب را به زمینه تصویری اثر خود اضافه نمی‌کند. از همین زاویه، دونگاه کلی در برخورد با لبه‌های قاب وجود دارد. رویکرد اول باور دارد که قاب مانند نقابی متحرک عمل می‌کند که هر مجموعه براساس آن به یک مجموعه همگن و بزرگ بسط می‌یابد و در رویکرد دوم، قاب همانند یک قاب تصویری عمل کرده که یک سیستم را جدا و محیط اطرافش را خنثی جلوی می‌دهد (Deleuze, 1986, 16). در برخورد اول، تصویر به فراسوی قاب و محدوده آن گذر می‌کند و در برخورد دوم، همه چیز در دل قاب و در حصار آن معنا می‌یابد.

برای درک بهتر این مطلب، تحلیل دو صحنه از شب‌های روشن و سگ‌کشی ضروری به نظر می‌رسد، صحنه‌هایی که دارای میزانسی کاملاً مشابه هستند. در شب‌های روشن، استاد جوان در حال گفتگو با رویا است. در نمای مورد نظر، رویا در میزانسی خطی به سمت

که از دوران رنسانس به عنوان یک رویکرد به تثبیت رسیده است<sup>۳۴</sup> (Arnheim, 1982, 58). این شیوه، در سینمای ایران هم مورد استفاده قرار گرفته است مانند نمایی از شب‌های روشن که رویا از استاد می‌خواهد نامهای عاشقانه را از زبان او برای عاشق خود بنویسد. استاد، نامه‌ای را که نوشته برای رویا می‌خواند. بخشی از کاغذ نامه در پس زمینه قاب قرار دارد، چهره رویا که بخشی از پیش‌زمینه را پُر کرده توسط لبه کاغذ، بریده شده و قسمتی از آن خارج از تصویر است (شکل ۱۱). این ساختار قاب‌بندی، به وضوح بر خارج از قاب و لبه‌های آن تاکید می‌کند. رویکرد قراردادن بخشی از سوژه در خارج از تصویر، به فیلم‌هایی بازمی‌گردد که لئو برادی<sup>۳۵</sup> آنها را فیلم‌های باز<sup>۳۶</sup> می‌نامد. آثاری که در آنها قاب همانند یک پنجره عمل کرده و بخشی از فیزیک شخصیت یا سوژه را پیدا می‌سازد. در این گونه از فیلم‌ها، بازیگر می‌تواند به خارج از قاب رفته و در جایی حضور یابد که دوربین قادر به تعریف موقعیت آن نباشد<sup>۳۷</sup>. (Braudy, 1977, 51).

متفاوت‌ترین نمونه از هم‌آمیزی درون و بیرون از قاب را می‌توان در صحنه‌ی ملاقات مرjan با همسر سابق اش در فیلم شبانه‌روز مشاهده کرد. همسر سابق مرjan (شهرخ فروتنیان)، پس از مدت‌ها بی‌خبری برای دیدار با او به کتابفروشی می‌آید. کتاب‌های فراوانی بر روی هم چیده شده تا حدی که ستون‌هایی از کتاب به وجود آمده است. همسر سابق مرjan از پشت ستون کتاب‌ها حرکت کرده و با او صحبت می‌کند. برای ثانیه‌ای چهره‌اش در میان ستون‌های نامایان شده و در لحظه‌ای دیگر پشت آنها گم می‌شود (تصویر ۱۲-۱۱). این رویکرد به صورت الگویی بصری در این صحنه تکامل و گسترش می‌یابد تا بین طریق در راستای دلالت معنایی فیلم موثر واقع شود: فضای درون قاب و برون قاب در هم آمیخته شده و تصویر سوژه به صورت لحظه‌ای، موقعیت زیبایی‌شناسانه خود را تغییر می‌دهد.

بدین معنی که برای لحظه‌ای در درون قاب و لحظه‌ای دیگر بیرون از آن قرار دارد. از منظر معنایی، این الگو نمودی تصویری از ماهیت شخصیتی همسر سابق مرjan است. او در این میزان‌سنجی به صورت متوالی پیدا و پنهان می‌شود، درست همان‌گونه که در زندگی مرjan، غایب و اکنون حاضر شده است. پنهان شدن لحظه‌ای همسر از دید مخاطب، موجب توجه بیشتر به خارج از قاب و لبه‌های آن می‌شود چرا که "صحنه‌های خالی محصور در قاب فیلم، توجه ما را به آنچه که خارج از قاب اتفاق می‌افتد، سوق می‌دهد و ما را از فضای خارج از قاب آگاه می‌سازد. چرا که در یک صحنه خالی پیش از هر ورود یا پس از هر خروج، چیزی که چشم را سرگرم کند وجود ندارد" (برج،

و پنهان‌گر است و عناصر نادیدنی، همارزش با عناصر قابل مشاهده بر پرده، کارکردهای تاثیرگذار خود را دارند. در نتیجه "فضای خارج از قاب به صورت بنیادی به فضای داخل قاب وابسته است چرا که فضای خارج از قاب تنها در رابطه با فضای داخل قاب است که وجود و معنا می‌یابد" (Aumont et al, 1992, 13).

فضای بیرون از قاب می‌تواند به سه روش مشخص و آشکار شود: ورود به قاب و خروج از آن؛ نگاه کردن به فراسوی پرده؛ دربرگیری ناقص اشیاء و اشخاص در قاب (برج، ۱۳۶۳، ۳۹). از طریق نمایش ورود و خروج بازیگر از قاب تصویر، توجه مخاطب به فراسوی کادر معطوف می‌شود. پس از خروج بازیگر از قاب، تختیل مخاطب فعال شده و ادامه زندگی و میزانس بازیگر را در ذهن خود تصویر می‌کند. اما برای اشاره به خارج قاب، الزامی همیشگی در نمایش ورود و خروج بازیگر نیست. این روش، به دلیل تکرار به کلیشه تبدیل شده و در بسیاری از موارد، کمتر قادر به تحریک کردن ذهن بیننده است. یکی از برخوردهای متفاوت با ورود بازیگر به قاب در آتش سبز دیده می‌شود: ناردانه وارد قلعه‌ای قدیمی شده است. با تعجب به اطراف می‌رود تا به اتاق مرد مُرده می‌رسد. تصویر از نمای نزدیک ناردانه به نمای مورد نظر برش می‌زند و مرد مُرده را که بر تخت خوابیده در قاب می‌گیرد (تصویر ۱۰-۱۱). در ابتداء از ناردانه خبری نیست و براساس شیوه متداوی در کارگردانی به نظر می‌رسد که این نما از نقطه‌نظر ناردانه تصویر شده است. در نتیجه بیننده انتظار دارد که ناردانه از خارج قاب وارد تصویر شده و به سمت مرد حرکت کند، اما این اتفاق روی نمی‌دهد. مخاطب، ورود ناردانه به قاب را نظاره نمی‌کند بلکه به جای آن، دختر با یک برش ناگهانی در قاب ظاهر می‌شود، بی‌آنکه بیننده شاهد ورود او به تصویر باشد (تصویر ۱۰-۱۱). ورود و خروج بازیگر، روندی استمراری در راستای حاضر کردن فیزیکی یک شخصیت در قاب است. با این تمهدید، فیزیک و جسم بازیگر به تدریج به درون تصویر سرازیر می‌شود. اما در این صحنه، فیلمساز از آن اجتناب کرده و به صورت ناگهانی ناردانه را وارد تصویر می‌کند. همین مسئله سبب می‌شود که حضور ناردانه با شدت دراماتیک تری روی دهد و بدون بازیگر به امری آگاهانه مبدل شود. روش دوم (نگاه کردن به فراسوی پرده) همواره در فیلم‌ها اتفاق می‌افتد و مسئله‌ای ساده و همیشگی است. اما روش سوم شامل دربرگیری ناقص اشیاء و اشخاص در قاب است. روشی مناسب در تجلی رابطه میان درون و بیرون قاب که می‌توان نمونه آن را در ترکیب‌بندی‌های بریده مشاهده کرد. این تمهدید مسئله‌ای است



تصویر ۱۱- نمونه‌ای از ترکیب‌بندی بریده.



تصویر ۱۰-۲- ورود ناگهانی ناردانه با یک برش.



تصویر ۱۰-۱- قاب خالی پیش از ورود ناردانه.

نقاش‌های کلاسیک از مفهوم قاب‌زدایی می‌شود، نحوه برخورد آنها با قاب است. این هنرمندان، همواره شخصیت یا سوژه مورد نظر خود را در مرکزیت قاب قرار می‌دهند تا مخاطب با اولین نگاه متوجه آن شود. در نتیجه، مرکزیت و قاب‌بندی متعارف در رویکرد کلاسیک، عنصری مهم و انکارناپذیر هستند. این در حالی است که آنچه پاسکال بونیترز به عنوان قاب‌زدایی معنی می‌کند، تلاشی است در جهت مخدوش کردن رابطه دوسویه و برابر میان قاب‌بندی و مرکزیت (Sevin, 2007, 17) در مرکز بودن سوژه کنار رفته و فضاهایی خالی و مُرده در درون قاب پیدی آید که این امر، روندی برخلاف سینمای کلاسیک و رایج است، چرا که در این سینما، ترکیب‌بندی‌ها در مرکز قرار گرفته‌اند و تلاش دارند تا وجه مخاطب را از لبه‌های قاب دور سازند (Bordwell et al., 1985, 55). ترکیب‌بندی‌های متعارف مبتنی بر پیش‌ذهنیت، همواره در جهت ثبات بخشیدن به قاب‌بندی عمل می‌کنند. در این وضعیت، اگر گوشاهای از تصویر خالی شود، این خالی بودن فضا برای دست‌یابی به رویکردی مخالفخوان مورد استفاده قرار نگرفته، بلکه فضایی است که لحظه‌ای بعد توسط یک شی یا شخصیت پُر خواهد شد. به معنایی دیگر، این فضاهای خالی، فی‌نفسه برای خود قاب‌بندی نیستند، بلکه برای سوژه‌ای هستند که در آینده‌ای نزدیک وارد آن شده و فضای اشغال می‌کند. از همین‌روی، قاب‌زدایی در وهله اول نوعی انحراف<sup>۱</sup> است، انحراف از الگوهای ثابت و بارها آزموده شده (Bonitzer, 2000, 200). نکته اصلی در اینجاست که هدف اصلی از قاب‌بندی مخالفخوان<sup>۲</sup>، ویران نمودن رابطه متعارف میان قاب‌بندی و نمای نقطه‌نظر است. ترکیب‌بندی سنتی همواره بر مرکز تصویر تاکید می‌کند، در نتیجه زمانی که سوژه از مرکزیت خارج می‌شود، تماشگر براساس ذهنیت همیشگی منتظر است تا فضای خالی پُر شود. اگر در این وضعیت، انتظارات متعارف برآورده نشود و مرکزیت تصویر بوسیله شی یا شخصیت اشغال نگردد، توجه

(۳۶، ۱۳۶۳). اما تاکید بر خارج از قاب، همواره به دراماتیک کردن آن منتهی نمی‌شود. در اولین صحنه از فیلم جدایی نادر از سیمین، با دو شخصیت اصلی در دادگاه آشنا می‌شویم. این صحنه از یک نما تشکیل شده است. آن دو برای ملاقات با قضی می‌باشد که دادگاه آمداند تا دلایل حقانیت خود را برای حضانت دخترشان مطرح نمایند. در این صحنه، هیچ‌گاه تصویر قضی نمایش داده نمی‌شود و تنها مخاطب صدای او را می‌شنود (تصویر ۱۳). تمرکز بر شخصیت‌های اصلی و پرهیز از نمایش تصویر قضی، می‌تواند موجب تاکید بر فضای خارج از قاب شود اما وضعیت این نما، به گونه‌ای کاملاً متفاوت است. این تمھید (بیرون قراردادن تصویر قضی و تمرکز بر صدای او در خارج از قاب) در جهت دراماتیک کردن فضای بیرون قاب نیست، بلکه بر عکس در راستای تاکید و تمرکز هرچه بیشتر بر صحنه و فضای درون قاب است. دوربین و قاب از نمایش نادر و سیمین غافل نمی‌شود چرا که نمی‌خواهد موقعیت احساسی صحنه برای مخاطب مخدوش گردد. ارائه نمایی از قضی، موقعیت فضایی این صحنه را دوپاره می‌کند و توجه بیننده را از شخصیت‌ها منحرف می‌سازد. در واقع این نما به صورتی آشکار و محسوس تمرکزگرایست نه تمرکزگریز.

## قاب‌زدایی<sup>۳</sup> و پیشروی بیان تصویری

در این بخش، قاب‌زدایی به عنوان مفهومی منحصر‌بفرد و نامتعارف در قاب‌بندی بررسی می‌شود. این مفهوم برای نخستین بار به صورتی نظریه‌مند توسط پاسکال بونیترز<sup>۴</sup> مورد تحلیل قرار گرفت. او در اولین مرحله، نقاطی را که موجب تمایز این مفهوم از دیگر مفاهیم می‌شوند مشخص کرده و قاب‌زدایی را کاملاً متفاوت از دید مایل<sup>۵</sup> در نقاشی کلاسیک می‌داند (Bonitzer, 1988, 2000). بدین‌معنی که هر زاویه نگاه مایل و مورب به سوژه تابلو را نمی‌توان با این مفهوم برابر دانست. یکی از مواردی که موجب دور شدن



تصویر ۱۳- خارج از قاب به مثابه تمرکز بر تصویر.



تصویر ۱۲-۲- آشکار شدن بازیگر در قاب.



تصویر ۱۲-۱- خارج شدن بازیگر از قاب.



تصویر ۱۵-۲- قاب‌زدایی به هنگام چرخش دوربین.



تصویر ۱۵-۱- قاب‌زدایی نامتعارف از لوستر و سقف.



تصویر ۱۴- قاب‌زدایی برآمده از زاویه دوربین.

به تنها‌ی خانه را ترک می‌کند. نمای مورد بحث از نقطه‌نظر راوی صورت می‌پذیرد. او در حالی که خوابیده است، به آهستگی گوشۀ پتو را کنار می‌زند و رفتۀ آهسته پدر را نظاره می‌کند (تصویر ۱۴). زاویه‌بندی این نما در موقعیت تصویری نامتعارفی جای گرفته و چشمگیر بودن آن به میزانی است که در سینمای متعارف استفاده نمی‌شود. وضعیت دوربین (زیر پتو) و ترکیب‌بندی قاب به گونه‌ای شکل گرفته که به طرزی محسوس آشنازی‌زدا است. از سوی دیگر، این نما پس از حذف روای بخشی از داستان فیلم روی داده است. بیننده صحبت راوی با مادر و سپس دعوای مادر با پدر را نمی‌بیند. بدین معنی که کنش‌های دراماتیک مذکور حذف شده و برآیند آن در نمایی قاب‌زدایی ظاهر شده است. گویی بخشی جذاب از فیلم و روایت بیرون گذاشته شده و به جای آن نتیجه کلی این صحنه‌ها (پدر خسته با اندامی قوزکرده از خانه بیرون می‌رود)، در قالبی تصویری تجسم یافته است. قابی دیگر که به مفهوم قاب‌زدایی نزدیک شده در صحنه‌ای بروز می‌یابد که راوی پس از کابوسی هراسناک از خواب بیدار می‌شود. در این نما، هم دوربین از منظر نقطه‌نظر راوی به اطراف خیره شده است. راوی از خواب پریده، چشم‌اش را باز می‌کند و سقف را می‌بیند: محصول، نمایی است که سقف و لوستر را در قاب گرفته است (تصویر ۱۵-۱۶). این تصویر هم همچون نمونه قبلي، از زاویه‌بندی‌اي نامتعارف و غریب ساخته شده است. آشنازی‌زدایی این نما هنگامی افزایش می‌یابد که تصویر به هنگام چرخش راوی در رختخواب می‌چرخد و تصویرهایی لحظه‌ای و گاه تصادفی را در کادر قرار می‌دهد (تصویر ۱۵-۲). تصاویری که تنها به دلیل دینامیک بودن ماهیت تصاویر سینما اتفاق می‌افتد. ترکیب‌بندی‌هایی لحظه‌ای و تصادفی، برآمده از میزان نامتعارف فیلم‌ساز.

بیننده به سوی لبه‌های قاب جلب شده و آگاه می‌شود که چیزی در قاب وجود دارد که توسط لبه‌های تصویر پریده شده است. در نتیجه، قاب به نشانه‌ای بر ارزش تصویر تبدیل شده و آشکار می‌سازد که مرکزیت می‌تواند در جایی خارج از نمای نقطه‌نظر وجود داشته باشد. از منظر دلوز، مفهوم قاب‌زدایی به وجود آمده تا نقطه دیدهای را مشخص کند که با پرسپکتیوهای مورب یکی نیستند و به بعد دیگری از تصویر اشاره دارند. او نمونه مناسب قاب‌زدایی در سینما را، قاب‌های برش‌دهنده درایر<sup>۳</sup> در مصائب ژاندارک<sup>۴</sup>، فضاهای خالی ازو<sup>۵</sup> و فضاهای منقطع و از هم گسیخته فیلم‌های برسون<sup>۶</sup> می‌داند. برای اثبات این نکته که تصویر بصری و رای کارکرد دیداری خود، کارکردی خواندنی و خوانانیز دارد (Deleuze, 1986, 15). به بیان دقیق‌تر، قاب‌زدایی روایت را بوسیله پنهان کردن چیزی جذاب، قطع می‌کند. بدین معنی که تلاش دارد به جذابیتی دست یابد که فراتر از ریشه‌های روایی است و در قالب روایت جای نمی‌گیرد بلکه در محدوده بیان تصویری فیلم معنا می‌یابد.

با توجه به ویژگی‌های خاص و نامتعارفی که در مفهوم قاب‌زدایی وجود دارد، نمی‌توان نمونه‌های فروانی از آن را در آثار سینمایی یافت. گاوه‌خونی، از محدود فیلم‌های جامعه‌آماری این پژوهش است که ردپای قاب‌زدایی در آن مشاهده می‌شود و نمونه آن در صحنه‌ای رخ می‌دهد که راوی فیلم به همراه پدرسون برای آبتنی به زاینده‌رود می‌رود. پدر، راوی را به درون آب پرتاب می‌کند و او نیز لباس‌های پدر را به دلیل عصبانیت در آب رودخانه می‌اندازد و فرار می‌کند. راوی برای تلافی، ماجراجی شنا کردن پدر در آب‌های رایندمروود را برای مادر بازگو می‌کند و همین مسئله موجب سخت میان پدر و مادر می‌شود. پدر از راوی ناراحت شده و برای حمام رفتن

## نتیجه

نتیج این پژوهش آشکار می‌سازد که برخی از فیلم‌های مورد مطالعه، تنها به یک جنبه از ظرفیت‌های بیانی قاب‌بندی توجه نشان می‌دهند و از ابعاد دیگر آن اجتناب ورزیده‌اند. به عنوان مثال سگ‌کشی و درباره‌الی، دو فیلمی هستند که بیان تصویری خود را به درون قاب محدود ساخته‌اند و کمتر صحنه‌ای را می‌توان در آنها یافت که بنای خود را بر خارج از قاب استوار ساخته باشد. در تعارض با این نگرش، آثاری همانند شب‌های روشن و شب‌انه روز وجود دارند که علی‌رغم توجه به تصاویر پدیدآمده در درون قاب، از آنچه که در خارج از لبه‌های قاب نیز شکل می‌گیرد غافل نبوده‌اند. از سوی دیگر در این پژوهش با بررسی دو صحنه از درباره‌الی و جدایی نادر از سیمین آشکار

جهت ارتقای خوانش‌پذیری خود بهره گیرند.

## پی‌نوشت‌ها

4 Edouard Manet.

5 Cropped Composition.

6 A Bar at the Folies-Bergere.

1 Frame.

2 Charles Baudelaire

3 The Painter of Modern Life.

## فهرست منابع

- برج، نوئل (۱۳۶۳)، زمان و مکان در سینما، ترجمه حسن سراج زاهدی، انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، تهران.
- ناکلین، لیندا (۱۳۹۰)، بدن تکه شده قطعه به مثابه استعاره‌ای از مدرنيته، ترجمه مجید اخگر، چاپ دوم، انتشارات حرفة هنرمند، تهران.
- Arnheim, Rudolf (1982), *The Power of the Center A Study of Composition in The Visual Arts*, University of California Press, Berkeley.
- Aumont, Jacques; Alain Bergala; Michel Marie; Marc Vernet (1992), *Aesthetics of film*, Translated and Revised by Richard Neupert, University of Texas press, Austin.
- Aumont, Jacques (1997), *The Image*, Translated by Claire Pajackowska, British Film Institute, London.
- Baudelaire, Charles (1964), The Painter of Modern Life, in *The Painter of Modern Life and Other Essays*, Translate and Edit by jonathan mayne, Phaidon, London.
- Bazin, Andre (1967), *What is Cinema? Vol I*, Essays Selected and Translated by Hugh Gray, University of California Press, Berkeley.
- Bonitzer,Pascal (2000),Deframings,in *Cahiers du Cinema Volume Four 1973-1978:History, Ideology, Cultural Struggle*,Edited by David Wilson, Routledge, London and New York, pp197- 203.
- Bonitzer, Pascal (1990), Off-Screen Space, Trans by Lindley Hanlon, in *Cahiers du Cinema Volume Three 1969-1972: The politics of Representation*, Edited by Nick Browne, Routledge, London and New York, pp291-305.
- Bordwell, David; Janet Staiger; Kristin Thompson (1985), *The Classical Hollywood Cinema Film Style & Mode of Production to 1960*, Routledge, London.
- Bordwell, David and Kristin Thompson (2008), *Film Art: an Introduction*, Eighth Edition, McGraw-Hill, New York.
- Braudy, Leo (1977), *The World in a Frame: What We See in Films*, Anchor Press, New York.
- Carrier, David (1979), On the Depiction of Figurative Representational Pictures within Pictures, *Leonardo*,Vol.12, No.3, pp197-200.
- Deleuze, Gilles (1986), *Cinema1- The Movement-Image*, Translated by Hugh Tomlinson and Brbara Habberjam, University of Minnesota Press, Minneapolis.
- Mast, Gerald (1984), On Framing, *Critical Inquiry*, Vol. 11, No. 1, pp 82-109.
- Metz, Christian (1985), Photography and Fetish, *October*, Vol. 34, pp 81-90.
- O'Rawe, Des (2011), Towards a Poetics of the Cinematographic Frame, *Journal of Aesthetics & Culture*, Vol.3, pp1- 13.
- Rodowick, D. N (1997), *Gilles Deleuze's Time Machine*, Duke University Press, Durham and London.
- Sevin, Ayda (2007), *Margins of the Image: Framing and Deframing in the Graphic Novel and the Film VFor Vendetta*, A Thesis for the Degree of Master of Arts, Bilkent University, Turkey.
- Ward, Peter (2003), *Picture Composition for Film and Television*, Second Edition , Focal Press, Burlington.
- Wolf, Mark J. P (1997), Inventing Space: Toward a Taxonomy of On- and Off-Screen Space in Video Games, *Film Quarterly*, Vol. 51, No.1, pp11-23.
- 7 Linda Nochlin.  
 8 First Row Orchestra.  
 9 Edward Hopper.  
 10 Andre Bazin.  
 11 Screen.  
 12 Mask.  
 13 Centripetal.  
 14 Centrifugal.  
 15 Gerald Mast.  
 16 Indiscernible.  
 17 Figurative.  
 18 Reflexive.  
 19 Aleatory.  
 20 Moment.  
 21 Gilles Deleuze.  
 22 Saturation.  
 23 Rarefaction.
- ۲۴ دلوز، نمونه‌های مناسب از تصاویر اشیاع را در آثار فیلم‌سازانی همچون ویلیام وايلر و رابرت آلتمن می‌بیند و تصاویر خلوت را در کارهای آفرود هیچکاک از یک سو (تاكید بر شی و شخصیت) و آثار آتونیونی و یاسوچیرو اوژ از سوی دیگر(حالی کردن مجموعه از برخی از عناصر).
- 25 a Frame Within a Frame.  
 26 a Picture Within a Picture.  
 27 Off-Screen Space.  
 28 Substantial.  
 29 Subtle.
- ۳۰ در ترجمه انگلیسی مقاله کریستین متز، از دو اصطلاح Subtle و Substantial استفاده شده است که با توجه به توضیحات او در ادامه مطلب، در زبان فارسی معادله‌های "محکم" و "ضعیف"، گویا و شفاف تشخیص داده شد.
- 31 Noel Burch.  
 ۳۲ ژیل دلوز، برخورد ژان رنوار را با قاب، نمونه‌ای مناسب برای رویکرد اول و برخورد هیچکاک با قاب‌بندی را جزو رویکرد دوم محسوب می‌کند. او معتقد است که فضا و کشش در فیلم‌های رنوار همواره فراتر از قاب می‌رود، حال آنکه در آثار هیچکاک، قاب، "تمام اجرا را به بند می‌کشد".  
 33 Unseen On-Screen Space.
- ۳۴ درباره این مقوله در بخش اول با ذکر نمونه‌هایی از ادوارهای هاپر صحبت شده است.
- 35 Leo Braudy.  
 36 Open Film.
- ۳۷ لسو برادی، دو اصطلاح فیلم باز و فیلم بسته(Close Film) را برای دو رویکرد متفاوت سینمایی مورد استفاده قرار می‌دهد. فیلم بسته از منظر او فیلمی است که در خود تمام می‌شود و قاب، فضایی بسته و تمام شده را نمایان می‌سازد. در فیلم بسته، دنیای فیلم تنها چیزی است که وجود دارد. در حالی که فیلم باز، در بیرون از قاب و دنیای روایی روایی پیدا می‌کند.
- 38 Deframing.  
 39 Pascal Bonitzer.  
 40 Oblique View.  
 41 Perversion.  
 42 Deviant Framing.  
 43 Carl Theodor Dreyer.  
 44 The Passion of Joan of Arc.  
 45 Yasujiro Ozu.  
 46 Robert Bresson.